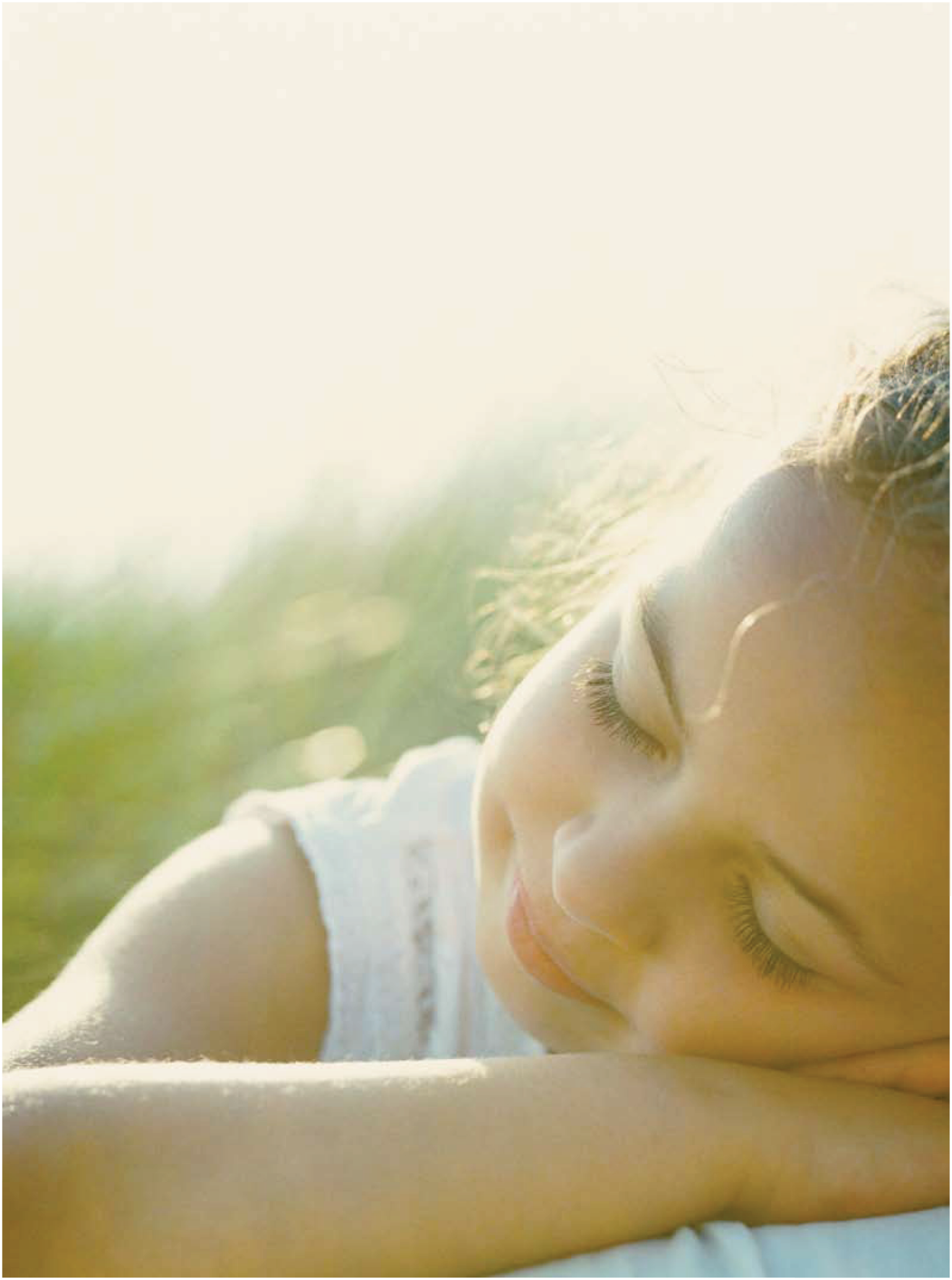
Thinking of you

Electrolux

central vac **manual**

ZCV781 ZCV782 ZCV785



Félicitations

Nous vous félicitons d'avoir choisi l'aspirateur centralisé ZCV781, ZCV782 ou ZCV785 de chez Electrolux dont vous apprécierez l'utilité pendant de nombreuses années. Cet agrégat est basé sur ce qui fait la technique moderne d'aspiration centralisée. Votre choix judicieux d'une grande marque établie implique une sécurité sous forme de construction moderne, une qualité, un service et des pièces détachées. Votre nouvel aspirateur centralisé a été testé selon les exigences des autorités.

Contenu

Votre aspirateur centralisé Electrolux est constitué des composants suivants :

- **L'unité centrale** remplit les exigences élevées imposées en ce qui concerne la consommation basse d'énergie respectueuse de l'environnement et une haute capacité d'aspiration.
- **Système de tubes** (voir les instructions d'installation séparées.) Que vous ayez choisi un système sans colle respectueux de l'environnement ou un système traditionnel encollé, ils offrent tous les deux une fonction optimale et une capacité d'aspiration de même puissance.
- **L'équipement de nettoyage – le paquet d'accessoire** (voir mode d'emploi séparé) existe sous deux formes différentes. Les deux ont une fonction marche/arrêt et une longueur de flexible différentes

Instructions de sécurité

Veuillez lire attentivement ce qui suit avant d'installer et d'utiliser l'aspirateur centralisé afin que votre installation puisse fonctionner à votre entière satisfaction.

- L'aspirateur est prévu uniquement pour le nettoyage traditionnel. C'est pourquoi il est strictement interdit d'aspirer des liquides, des cendres ou des matériaux tranchants.
- N'utilisez jamais l'aspirateur dans des lieux où peuvent se trouver des liquides ou des gaz en flammes ou facilement inflammables.
- Débranchez toujours la prise avant d'effectuer des opérations sur l'aspirateur centralisé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise murale, agrippez la prise, jamais le cordon.
- Le fusible principal doit être de 10A.
- Le ZCV785, en raison du refroidissement, ne doit jamais être installé dans un lieu trop exigu.
- Ne recouvrez jamais l'unité centrale.
- Veuillez suivre attentivement le mode d'emploi.
- Les réparations sur l'aspirateur centralisé doivent uniquement être effectuées par une entreprise de réparation agréée. Utilisez toujours les pièces de rechange et d'équipement supplémentaire qui sont recommandées par le fabricant. N'essayez jamais d'effectuer vous-mêmes des modifications sur l'aspirateur centralisé.
- N'utilisez jamais l'aspirateur centralisé avec un cordon électrique endommagé. L'aspirateur centralisé est muni d'un cordon spécial qui doit toujours être remplacé par un cordon similaire et qui peut être acheté auprès d'une entreprise de réparation agréée.
- N'aspirez jamais sans sac à poussière si vous avez choisi le modèle ZCV781. Pour les modèles ZCV782 et ZCV785 qui fonctionnent sans sac, le filtre autonettoyant doit toujours être en place.
- Rangez ce mode d'emploi pour une utilisation future.

Tri des déchets

Des matériaux de haute qualité ont été sélectionnés. Les produits ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers. Ils doivent être apportés dans une déchetterie pour le tri sélectif. En s'assurant que les produits seront traités correctement, vous contribuez à la prévention d'un environnement éventuellement néfaste ou d'effets sur la santé qui peuvent avoir lieu si les produits sont traités comme des déchets ordinaires. Veuillez contacter les autorités locales, le service de ramassage des déchets ou bien le magasin où vous avez acheté l'appareil afin d'obtenir des informations complémentaires sur le recyclage.

Votre contact auprès d'Electrolux

Pour des questions ayant rapport avec les produits, les pièces de rechange, l'entretien, la garantie etc. veuillez contacter votre entreprise Electrolux locale que vous trouverez sous www.electrolux.com.

Spécificités techniques

Modèle	ZCV781	ZCV782	ZCV785
Dimensions (Lxlxh)	592x419x381 mm	878x419x381 mm	955x419x381 mm
Poids	7,5 kg	9,0 kg	10,5 kg
Puissance du moteur	1300/1100 W	1300/1100 W	1750/1550 W
Tension	230 V	230 V	230 V
Puissance d'aspiration, max	515 W	515 W	562 W
Flux d'air, max	50 l/s	50 l/s	49,2 l/s
Vide, max	3500 mbar	3500 mbar	3736 mbar
Niveau sonore	63 dBA	63 dBA	64,2 dBA
Volume du sac	23 l	-	-
Réceptacle à poussière	-	31 l	31 l
Classe d'isolation	IP 10	IP 24	IP 10
Fusible	10 amp/inerte	10 amp/inerte	10 amp/inerte
Protection anti-surchauffe	Oui	Oui	Oui
Filtre	Filtre moteur	Textile autonettoyant	Textile autonettoyant
Valve de trop-plein	Oui	Oui	Oui
Fusible automatique	Oui	Oui	Oui

Instruction de mise en place et d'utilisation ZCV781, ZCV782, ZCV785

Instructions de montage

Planifiez l'installation de votre aspirateur centralisé

- Placez l'unité centrale et pratiquez l'évacuation de l'air (sortie d'air) à l'endroit le plus approprié. Lors de l'installation en maison existante, une grille d'aération par exemple peut se trouver en façade. La maison peut être également équipée d'un ancien conduit de cheminée traditionnel qui peut alors être utilisé. À la fois l'agrégat et la sortie d'air sont source de bruits, surtout la sortie d'air qui peut déranger les voisins. C'est pourquoi vous devez toujours monter le silencieux qui permet de diminuer considérablement le niveau sonore.
- Prévoyez une prise électrique sécurisée et séparée, avec fusible inerte 230 V 10A, en connexion proche avec l'unité centrale.
- Placez l'agrégat de manière à ce que le tuyau de sortie d'air soit le plus court possible. Un tuyau de sortie d'air supérieur à 5 mètres doit avoir une dimension de tuyau plus importante que celle du côté aspirant.
- L'agrégat doit être placé en prenant en compte un vicage facile du sac ou du récipient à poussière – un espace libre doit être laissé au-dessus et en dessous *(voir les croquis de dimensions 1 et 2.)* Pensez qu'un sac plein a besoin d'assez d'espace pour pouvoir être changé et que vous avez également besoin d'espace sur les côtés pour les mains afin de refermer le couvercle du récipient à poussière.

Montage du ZCV781, ZCV782 et du ZCV785

(Voir les croquis de dimensions – image 1 et 2)

- Tournez le plateau de montage avec l'ouverture vers le haut et vissez le fermement avec 4 vis, chevilles et/ou vis à plâtre, prévues pour chaque type de matériau de cloison. *(image 3)*

ATTENTION! Le plateau mural accompagne l'agrégat et se trouve dans le même sac que les sacs à poussière.

- Suspendre la machine sur le plateau de montage afin que l'empattement glisse verticalement dans le rail. *(image 4)*
- L'agrégat est muni de 3 connexions pour l'aspiration et une connexion pour la sortie d'air. Les connexions d'aspiration qui ne sont pas utilisées doivent être fermées avec les couvercles en caoutchouc fournis.
- Le système de tubes encollés de 50 mm se raccorde directement aux connexions de l'agrégat. Celui de 42 mm sans colle nécessite que vous montiez d'abord les adaptateurs fournis dans lle paquet de tubes. (*image 5)*
- Pour le montage du système tubes et boîtiers d'aspiration, veuillez consulter le manuel de montage séparé.
- Sur la connexion d'aspiration libre, vous pouvez connecter le boîtier d'aspiration de garage fourni. *(image 6)*

ATTENTION ! Si vous utilisez ceci, un sac à poussière supplémentaire doit être installé. Si un boîtier d'aspiration de garage n'est pas utilisé, la connexion doit être fermée avec un couvercle en caoutchouc.

- Pour connecter la sortie d'air, un des coudes à 90° doit être monté sur l'orifice de sortie d'air. La sortie d'air du ZCV782 et du ZCV785 est l'orifice supérieur à l'arrière de la machine. Sur le ZCV781, la sortie d'air est l'orifice le plus bas. *(image 7*) Le coude à 90° peut être dirigé dans n'importe quelle direction selon vers où vous souhaitez diriger l'évacuation de l'air. *(image 8*) La connexion est prévue pour un flexible de 50 mm. Pour un flexible de 42 mm, l'adaptateur en caoutchouc fourni doit d'abord être mis en place. *(image 9)*
- Connectez les câbles basse-tension du système de tubes à la prise de courant de faible intensité. Avant de fixer les câbles dans la connexion, veillez à couper l'extrémité du capuchon en caoutchouc. Enfilez ensuite les câbles avec le haut du capuchon du côté des câbles. Dénudez l'extrémité des câbles et montez les cosses. Connectez les câbles basse-tension et enfilez par-dessus le capuchon en caoutchouc. *(image 10)*
- Connectez l'agrégat au 230V et savourez votre nouvelle vie propre grâce à un nettoyage plus rapide, plus simple et plus amusant.

ZCV781

Trois protections du moteur

1. Valve à vide d'air *(image 11)*

Afin de protéger le moteur contre une surchauffe en cas de blocage du flexible d'aspiration, l'unité centrale est équipée d'une valve à vide d'air. Elle est située sur le côté de l'unité centrale et s'ouvre automatiquement lors d'une dépression de 25kPa.

ATTENTION ! La valve à vide d'air ne doit pas être encombrée ou manipulée.

2. Sécurité automatique contre les surtensions *(image 12)*

Si le moteur subit une éventuelle surtension par exemple au moment de la mise en route, cette sécurité se déclenche. La sécurité est rétablie en appuyant sur le bouton situé sous le capuchon en caoutchouc.

3. Protection anti-surchauffe

Si, suite à un quelconque événement, la température du moteur augmente trop, celui-ci s'arrête automatiquement et peut ensuite redémarrer lorsqu'il a refroidi. L'événement peut être causé par un filtre encombré ou un tuyau flexible bouché, ce qui empêche le moteur de refroidir convenablement.
La protection anti-surchauffe est intégrée dans le moteur.

ATTENTION ! Si cela se répète, la cause doit être recherchée.

Récupération de la poussière *(image 13)*

Le ZCV781 d'Electrolux permet de récupérer la poussière dans un sac à poussière de 22 litres. Un sac plein réduit les prestations du système! En fonction du niveau d'utilisation de votre aspirateur centralisé, il convient de changer le sac environ 2-3 fois par an – à acheter auprès d'un revendeur agrée Electrolux.

ATTENTION ! L'utilisation du ZCV781 ne doit jamais se faire sans sac à poussière en place.

Procédez ainsi pour changer le sac à poussière:
1. Retirez le couvercle de l'unité centrale
2. Dégagez le sac à poussière du tuyau d'aspiration
3. Mettez en place et pressez fermement un nouveau sac à poussière sur le tuyau. Faites tourner l'ouverture du sac afin que celle-ci se verrouille sur le tuyau. *(image 14)*
4. Remettez en place le couvercle sur l'unité centrale.

Filtre d'urgence *(image 15)*
Le ZCV781 d'Electrolux est équipé d'un filtre d'urgence qui est placé au fond de l'unité centrale. Le filtre protège le moteur si le sac vient à se déchirer suite à un événement quelconque. N'utilisez jamais l'unité centrale sans ce filtre en place.

ATTENTION ! Si le sac se déchire et le filtre est encombré, celui-ci doit être nettoyé.

Procédez ainsi pour nettoyer le filtre:
- Levez le couvercle de l'unité centrale
- Retirez le sac à poussière
- Soulevez le filtre du fond de l'unité centrale *(image 16)*
- Nettoyez le filtre en le secouant et en le lavant à l'eau
- Enfoncez le filtre préalablement séché au fond de l'unité centrale
- Remettez en place le sac à poussière (voir instruction ci-dessus) et reposez le couvercle afin qu'il tienne fermement en place

ATTENTION ! Le filtre doit être sec à cent pour cent avant d'être remis en place dans l'unité centrale.

ZCV782 et ZCV785
Récupération de la poussière
ZCV782 et ZCV785 sont construits selon la séparation dite cyclonique et sont ainsi équipés d'un récipient à poussière et d'un filtre autonettoyant à haute efficacité. *(image 17)* Lors d'une aspiration normale, le besoin de nettoyer celui-ci est faible voire quasi nul. Lorsque la machine est mise en route, le filtre est aspiré vers le haut et lorsque celle-ci est mise hors tension le filtre retombe et libère la poussière. Le filtre se nettoie automatiquement de cette manière.

ATTENTION ! ZCV782/ZCV785 ne doivent jamais être utilisés sans que le filtre autonettoyant ne soit correctement monté dans la machine. Bien que le filtre soit autonettoyant, nous vous recommandons de mettre la machine sous et hors tension plusieurs fois avant de vider le récipient à poussière. Un conseil pratique : Attendez quelques minutes avant de retirer le récipient à poussière afin que la poussière puisse s'y déposer.

Vidage du récipient à poussière
Le récipient à poussière est construit en plastique Duralit résistant aux rayures et aux bosses et équipé d'une fenêtre pour un contrôle simple du niveau de poussière. Nous vous recommandons de vider le récipient lorsqu'il est rempli au ¾ .
Vidage : Détachez le récipient en agrippant les poignées et en tournant dans le sens de l'horloge. *(image 18)* Enfilez un sac plastique au-dessus du récipient et transportez-le à l'extérieur, aussi près que possible de la poubelle. Remettre en place le réceptacle en le soulevant par les poignées, faites coïncider les deux flèches et tournez dans le sens inverse de l'horloge. *(image 19)*

Nettoyage du filtre
Le filtre du ZCV782, 785 est en principe autonettoyant lors d'une utilisation normale. Il est possible qu'avec le temps le filtre se soit tellement encrassé avec par exemple de la graisse de cuisson qu'il doit être nettoyé.
Démontage: Retirez le récipient à poussière. *(image 18)* Déconnectez les câbles secteur et de basse tension de l'unité centrale et descendez celle-ci du mur. Retournez la machine tête en bas. Tirez les oeillets du tissu vers le centre et vers le haut. *(image 20)* L'anneau-ressort qui tient le filtre en place va alors se détacher de la rainure et le filtre peut ensuite être retiré de la machine. *(image 21)*
Remise en place: Lors de la remise en place, l'anneau du filtre est courbé en forme de huit et le bord rond (celui sans œillet) est placé dans la rainure. *(image 22)* Relâchez l'œillet et le filtre est alors accroché. Assurez-vous que l'anneau du filtre est monté correctement lorsque le filtre est remis en place dans l'appareil. Tirez plusieurs fois sur le filtre pour vous assurer qu'il est fermement et correctement attaché. Si celui-ci n'est pas posé comme il faut, la poussière s'échappera par les côtés, ce qui peut endommager rapidement le moteur. *(image 23)*

ATTENTION ! Si le filtre est mal positionné, le filtrage ne fonctionnera pas et le moteur sera endommagé.

Sac à poussière
ZCV782 et ZCV785 peuvent également (au choix) être équipés d'un sac à poussière. Le sac doit d'abord être raccordé au coude fourni *(image 24)* qui est ensuite monté et vissé fermement sur la prise à baïonnette. *(image 25)* 2 tuyaux coudés sont fournis à la livraison au cas où le boîtier d'aspiration de garage serait utilisé.

Protection du moteur
ZCV781/782 et ZCV785 ont des techniques de moteur différentes. ZCV785 est équipé d'un moteur à refroidissement séparé tandis que ZCV781/782 sont équipés d'un moteur à refroidissement direct. C'est pourquoi ceux-ci ont 3 protections du moteur comme expliqué auparavant. ZCV785 avec son moteur à refroidissement séparé n'a pas besoin de valve à vide d'air, mais comporte comme ses deux prédécesseurs un fusible automatique et une protection anti-surchauffe. Voir au-dessus.

ZCV785 électronique *(image 26)*
ZCV785 est équipé d'un écran d'information. Pour le reste il est équipé de la même électronique que les autres appareils.

- Indicateur du travail en cours – Le moteur travaille à la capacité maximale lorsque tous les cinq indicateurs de puissance sont allumés. Lors d'une capacité normale de travail, trois à cinq témoins s'allument. Lorsque la capacité de travail décroît suite à l'encrassement du filtre avec le temps, moins de témoins s'allument. En position de veille, l'écran indique les niveaux atteints lors de la dernière utilisation. *(image 27:A)*
- Indicateur de propreté du filtre - Lorsque l'indicateur de propreté du filtre s'allume, le filtre doit être retiré et nettoyé de la manière expliquée auparavant. *(image 27:B)*
- Indicateur d'entretien – Lorsque le voyant d'indicateur d'entretien s'allume, c'est que le moteur et le filtre doivent être contrôlés. Veuillez contactez votre agent Electrolux agréé. *(image 27:C)*
- Indicateur de temps d'utilisation – L'indicateur de temps d'utilisation indique le nombre d'heures d'utilisation de la machine. Lorsque le dernier témoin clignote, un entretien immédiat doit être opéré. Veuillez contacter votre agent Electrolux agréé. *(image 27:D)*

Après l'aspiration
Laissez toujours l'appareil fonctionner un temps après le nettoyage, le flexible se vide ainsi de la poussière et des détritus avant d'être suspendu. Arrêtez toujours complètement l'appareil avant que le volet du boîtier d'aspiration ne se referme. Dans certains cas, le joint qui rend étanche le volet peut être aspiré dans le système de tuyau.

Recherche d'erreurs

L'unité centrale ne démarre pas:
- Est-ce que l'unité centrale est reliée à une prise de courant ?
- Contrôler les fusibles dans l'armoire électrique.
- Est-ce que le câble basse-tension est relié à l'unité centrale ?
- Utilisez-vous le bon flexible d'aspiration ? Le flexible d'origine est pourvu du raccordement adéquat.
- L'unité centrale ne démarre pas au niveau de l'un des boîtiers d'aspiration. Contrôlez si les fiches de contact munies de ressorts dans le boîtier sont bien saillants.
- Est-ce que les câbles de courant à basse tension sont interrompus ? Le moyen le plus simple de contrôler ceci est de court-circuiter les deux fiches des boîtiers d'aspiration avec une petite cuiller, une pièce de monnaie ou semblables. Si l'agrégat ne démarre pas, c'est que les câbles sont interrompus entre l'unité centrale et l'un ou plusieurs des boîtiers ou qu'il existe une erreur au niveau du circuit imprimé du moteur. Pour déceler l'interruption au niveau des câbles, la prise de courant de basse tension est mise hors circuit directement au niveau de l'agrégat. Si alors le moteur démarre, l'erreur est au niveau des câbles. Dans le cas contraire, l'erreur est au niveau de l'agrégat. Veuillez alors contacter votre revendeur Electrolux agréé.

L'unité centrale ne s'arrête pas:
- Contrôlez dans les boîtiers d'aspiration si la connexion à l'un d'eux ne soit pas court-circuitée.
- Si l'unité centrale ne s'arrête toujours pas, c'est vraisemblablement l'électronique du circuit imprimé qui crée des ennuis. Débranchez alors la prise de courant et contactez votre revendeur Electrolux agréé.

L'aspirateur n'aspire pas comme il le devrait:
- Contrôler si tous les boîtiers et le couvercle au-dessus du sac sont correctement fermés afin qu'aucune fuite n'ait lieu.
- Est-ce que le sac à poussière est plein? Changer le sac!
- Est-ce que le filtre est encombré?
- Des fuites dans le système de tuyau? Contrôlez si cela est le cas en bloquant l'entrée d'air du flexible d'aspiration (main au-dessus de l'orifice.) Si la valve à vide d'air se déclenche, c'est que le système de tuyau est vraisemblablement étanche.
- Un blocage dans le flexible d'aspiration ? Contrôlez d'abord qu'il n'y ait pas de blocage dans le flexible d'aspiration. Contrôlez ensuite si l'aspiration est meilleure à partir d'un autre boîtier d'aspiration. Si tel est le cas, c'est qu'il y a vraisemblablement un blocage dans le système en direction du boîtier qui aspire mal. Si l'aspiration est mauvaise même au niveau des autres boîtiers, contrôlez l'aspiration directement au niveau de l'agrégat. *Procédez ainsi:* Soulevez l'agrégat du support mural et sentez avec la main si l'aspiration est meilleure directement au niveau de l'agrégat. Si tel est le cas, c'est qu'il y a un blocage dans le système des tubes.

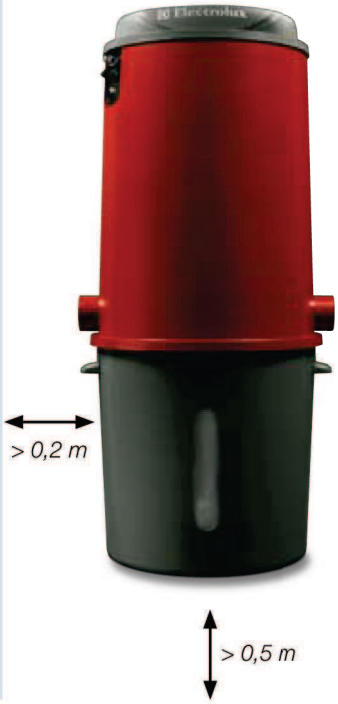
Avec une bonne connaissance de la construction du système des tubes et en constatant où la capacité d'aspiration est encore bonne, vous pouvez logiquement détecter où se trouve le blocage.

Nettoyage du système de tuyaux:
Pour vous débarrasser d'un blocage dans le système, veuillez procéder ainsi:
Déconnectez le système tubulaire de l'unité centrale afin que l'air y pénètre. Connectez ensuite un aspirateur traditionnel, mais puissant, dans le boîtier d'aspiration qui aspire mal. Si le blocage persiste, introduisez une sonde de nettoyage dans le système des tubes depuis le côté de la machine et poussez sur le blocage tout en aspirant avec l'aspirateur traditionnel au niveau du boîtier aspirant mal. Si cela ne fonctionne pas non plus, veuillez contacter votre revendeur Electrolux agréé.

1

ZCV782

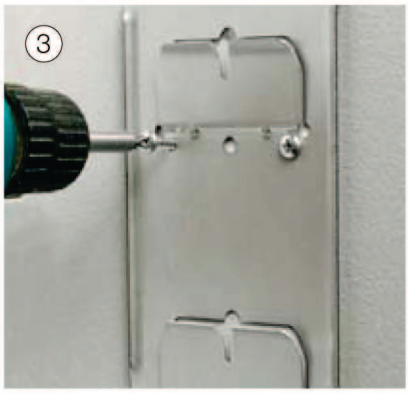
ZCV785



2

ZCV781

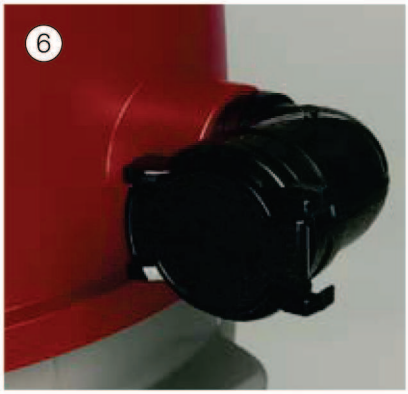
3



4

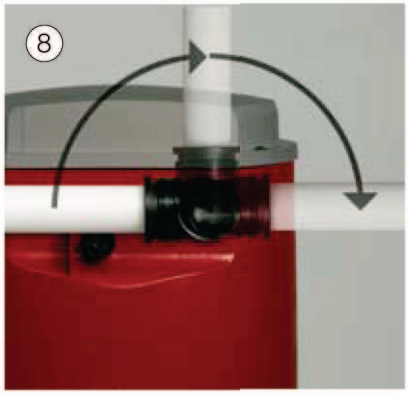
5

6

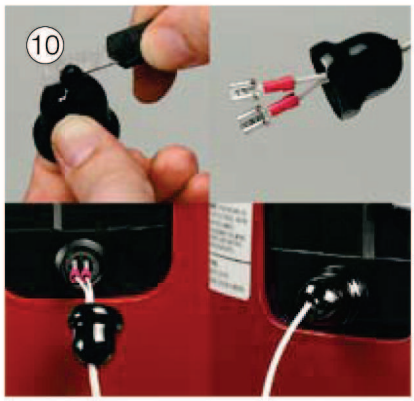


7

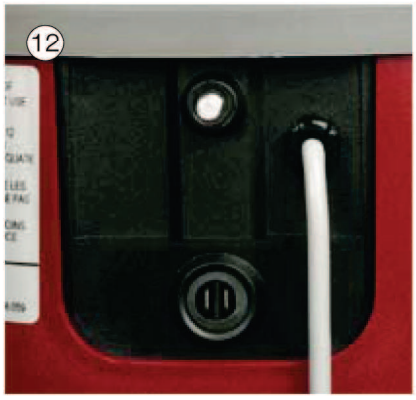
8



9

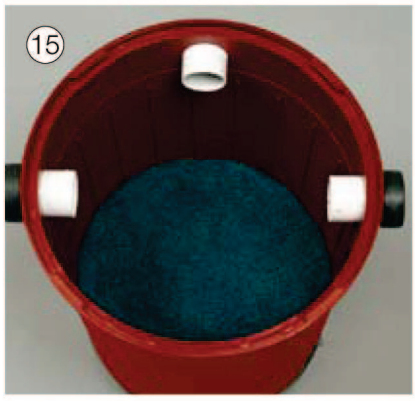

10

11

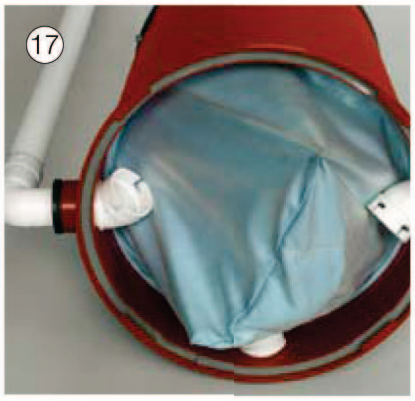

12

13

14


15

16


17

18

19

20

21

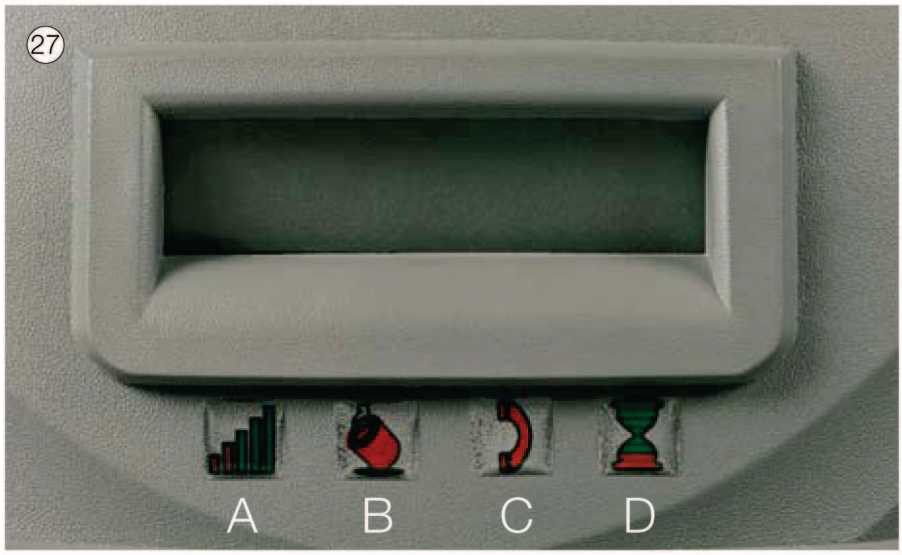
22

23

24

25

26
Electrolux


27
A
B
C
D

Garantie totale. Contactez votre distributeur agréé Beam Electrolux Group pour avoir les détails de votre garantie. Les accessoires et pièces détachées sont disponibles également chez les revendeurs d'électroménager sur demande.

BEAM
CENTRAL VACUUM SYSTEMS

Electrolux

BEAM ELECTROLUX FRANCE
Importateur et Distributeur Exclusif et unique France, Luxembourg et Andorre
990 route d'Albias - 82800 NEGREPELISSE - France
Tél : (33) **05 63 28 0000** - Fax : (33) 05 63 28 0001 - beam@beamfrance.com

Boutique en ligne : www.beamfrance.com

Juillet 2007 - *Beam Electrolux Group améliore constament ses produits, les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis. Documents et concept déposés : Reproduction même partielle interdite sans accord de la SARL Heerebout Group. - 450 191 796 RCS RENNES - Tél 05 63 28 0000 - Photos non contractuelles.